

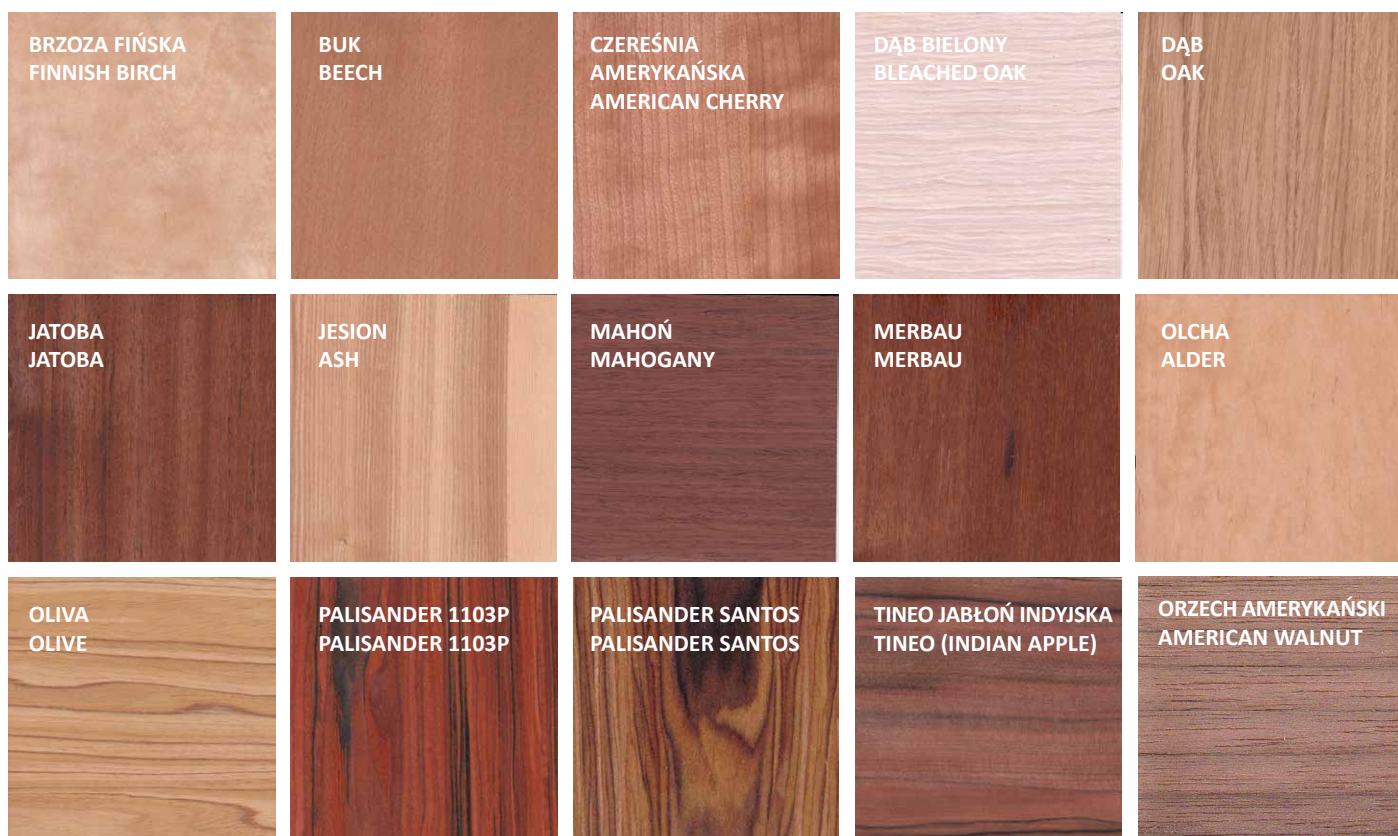
FORNIR DREWNIANY - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Fornir jest produktem naturalnym, jego wzór, odcień oraz rysunek mogą się każdorazowo nieznacznie różnić, tak jak osobniczo różnią się pomiędzy sobą w lesie poszczególne drzewa tego samego gatunku (w zależności od ich wieku, warunków wzrastania - czyli składu chemicznego gleby, lokalnego klimatu, nasłonecznienia, itd.). Dlatego do produkcji każdego mebla, lub kompletu mebli, pokrywanych naturalnym fornirem drewnianym używa się zawsze jednej partii forniru ściętego z tego samego pnia drzewa. W przypadku dobierania w przyszłości forniru tego samego rodzaju do wcześniej istniejących mebli, zawsze będą widoczne drobne różnice w odcieniu i usłojeniu. Zwykle różnice te jednak zacierają się wraz z upływem czasu, w związku z naturalnym ciemnieniem i patynowaniem drewna. Nowo położony na meblach fornir podlega naturalnemu procesowi ciemnienia pod wpływem działania światła i gazów atmosferycznych – głównie przez około pierwszych 8 tygodni. Jest to widoczne szczególnie w przypadku forniru czereśniowego, orzechowego i dębowego, ale również wszystkich pozostałych, w różnym stopniu. W tych miejscach, gdzie nie będzie dochodzić światła fornir pozostanie jaśniejszy. Dzieje się tak szczególnie w początkowym okresie użytkowania fornirowanych mebli. W trakcie użytkowania zaleca się zatem regularne przestawianie przedmiotów stojących na półkach w celu uzyskania jednolitego odcienia forniru (czyli bez efektu jasnych plam o kształcie ustawionych na fornirze przedmiotów). Ta sama właściwość drewna powoduje, że dopiero po pewnym czasie jego barwa zacznie harmonizować ze starszymi przedmiotami wykonanymi z takiego samego materiału. Do pielęgnacji drewna należy używać miękkich i lekko wilgotnych ściereczek do kurzu. Fornir nie powinien być poddawany długotrwałemu działaniu wody. Nie należy zostawiać na nim mokrych ścierek. Drewniane powierzchnie powinny być chronione przez specjalne podkładki zapobiegające bezpośredniemu kontaktowi z materiałami mogącymi szkodliwie wpływać na ich stan pod względem chemicznym lub mechanicznym (np. barwiące tworzywa, twarde przedmioty o ostrych krawędziach).

WOODEN VENEER - INSTRUCTION FOR USE

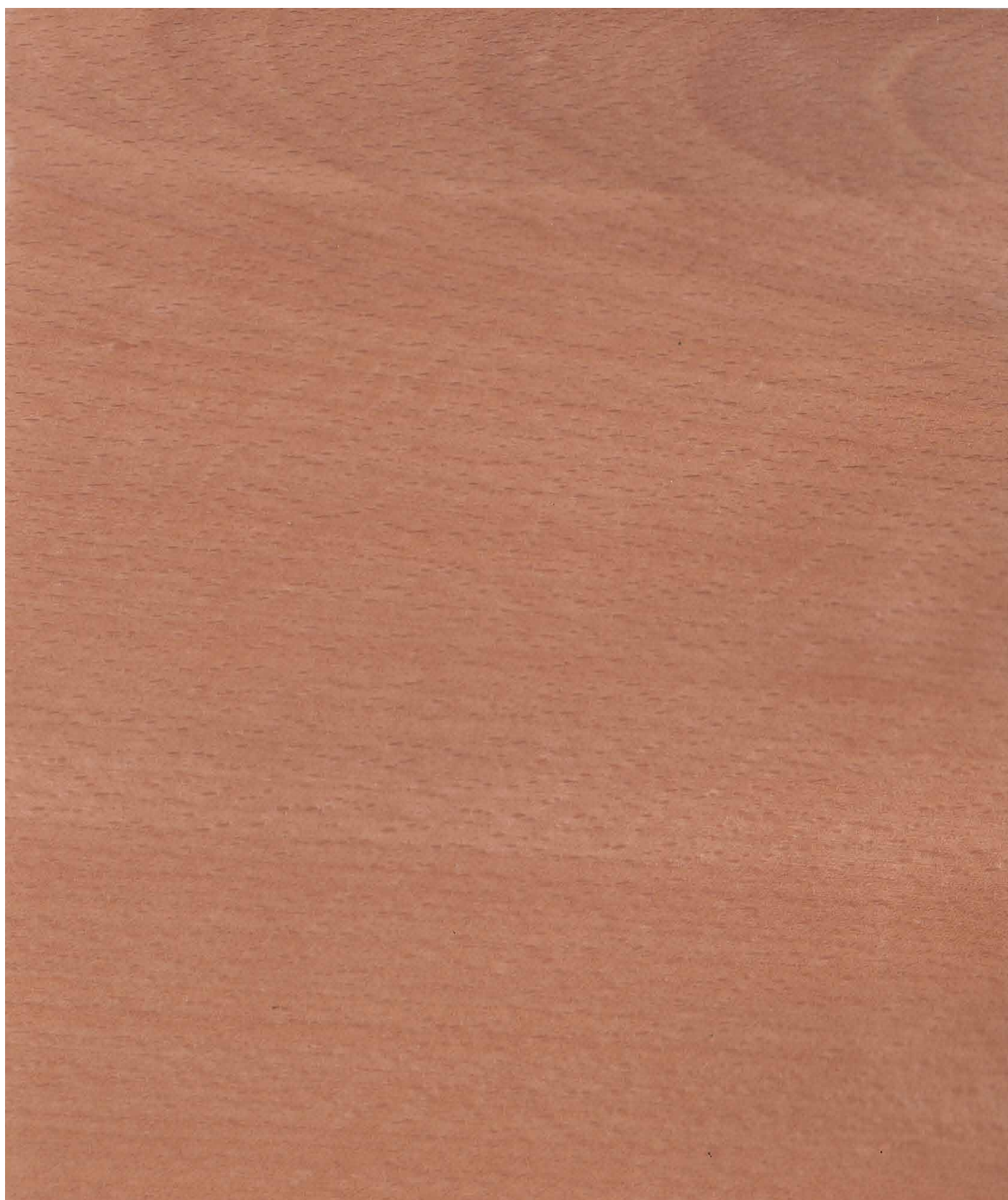
Wood veneer is a natural product, and its pattern, hue or tint might vary slightly, just like individual same-species trees in a forest differ from one another (depending on their age and environment factors influencing tree growth, like the soil's chemical properties, local climate, sun exposure, etc.) This is why producing every piece of furniture or furniture set covered with wood veneer always requires veneer obtained from the same tree trunk. If, on a future occasion, one chooses the same kind of veneer to match already existing furniture, there will always be noticeable hue and pattern differences. Those differences usually tend to diminish with the passage of time, due to color darkening and the patina that wood acquires, which are natural processes. Newly laid veneer on furniture undergoes a natural process of darkening caused by sunlight and atmospheric gases – mainly during the first eight weeks. This is especially noticeable with cherry, walnut, and oak veneer, but it can also be present with all other kinds, to various degrees. In the areas with no light exposure, the veneer will remain lighter. This is the case especially in the early stages of using veneered furniture. While the furniture is being used, it is highly advisable to regularly move around the objects placed on it, in order to obtain a uniform color tone of the veneer (and consequently to avoid light patches shaped like the objects placed on a veneered surface). Due to the same wood characteristic, it might take quite some time before its hue gets to harmonize with older objects made of the same material. Proper wood care requires soft and slightly damp dust cloth. Veneer must be prevented from long-term exposure to water, so a wet cloth should not be left lying on veneer. Wooden surfaces need to be protected from damage by means of special pads, preventing direct contact with materials that might be harmful from a chemical or mechanical point of view (e.g. coloring materials or sharp-edged objects).

Każda zmiana wykończenia i kolorystyki jest wyceniana indywidualnie.
Each change in finish and colors is priced individually.





BRZOZA FIŃSKA
FINNISH BIRCH



BUK
BEECH



CZEREŚNIA AMERYKAŃSKA
AMERICAN CHERRY



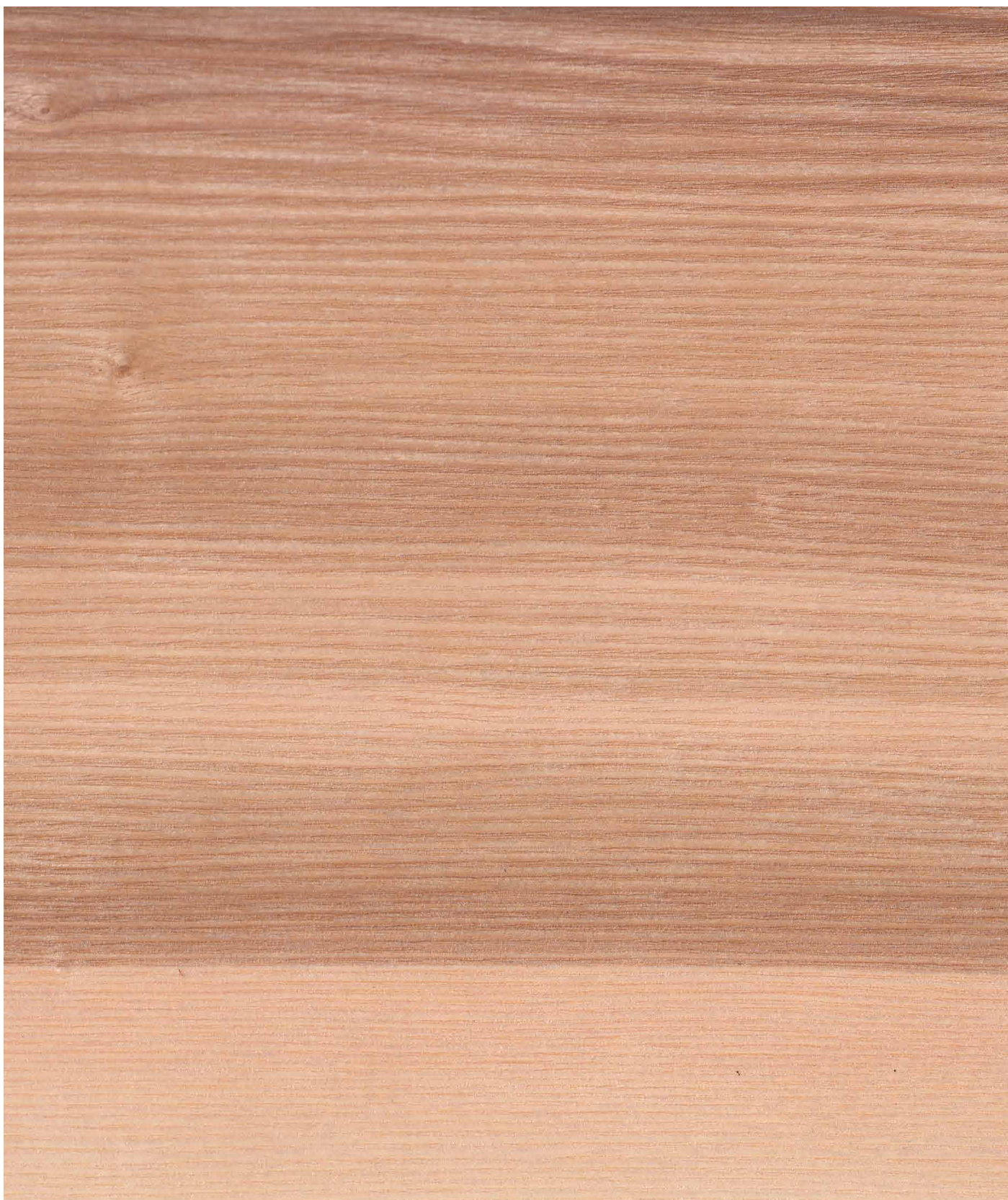
DĄB BIELONY
BLEACHED OAK



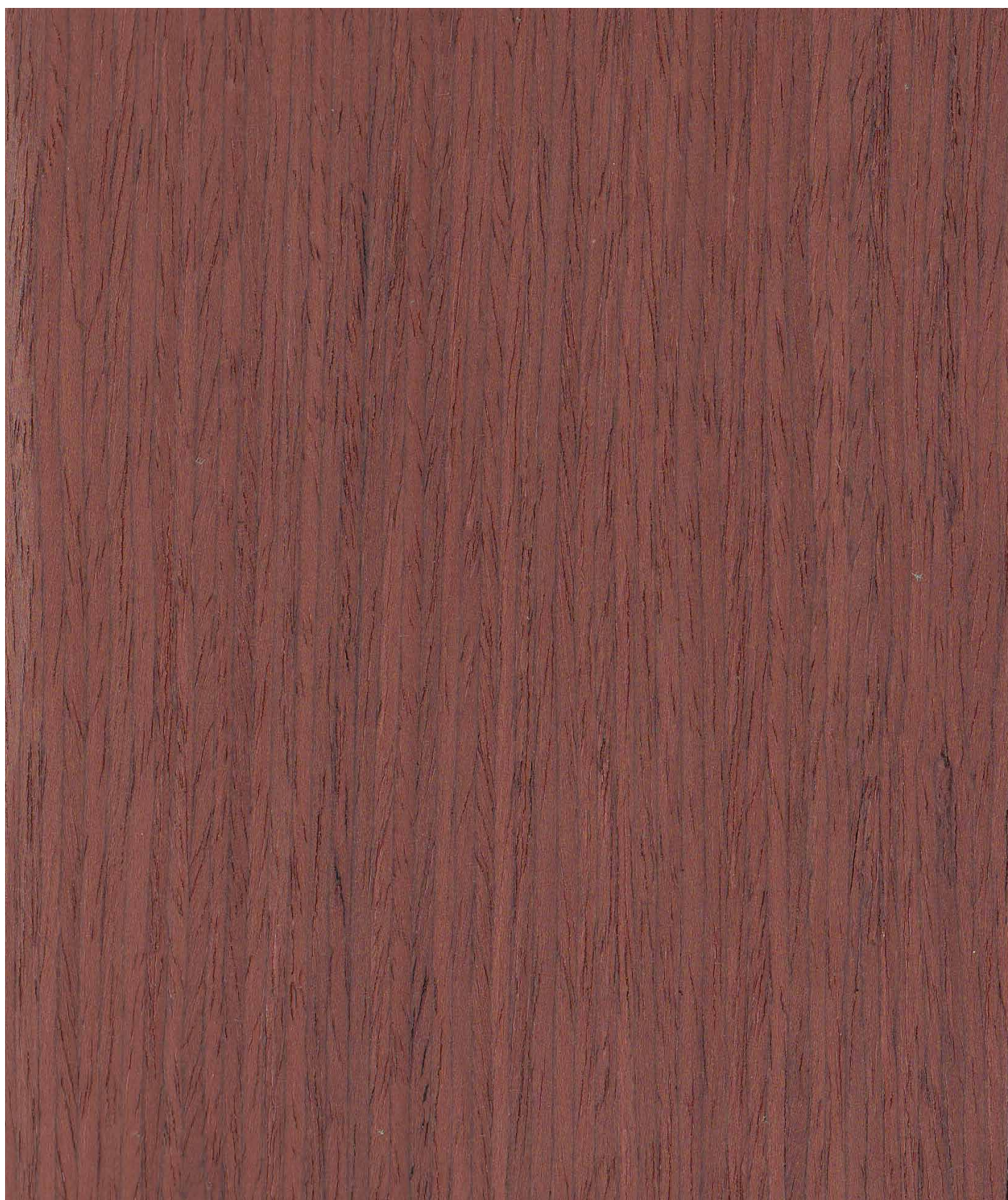
DĄB
OAK



JATOBA
JATOBA



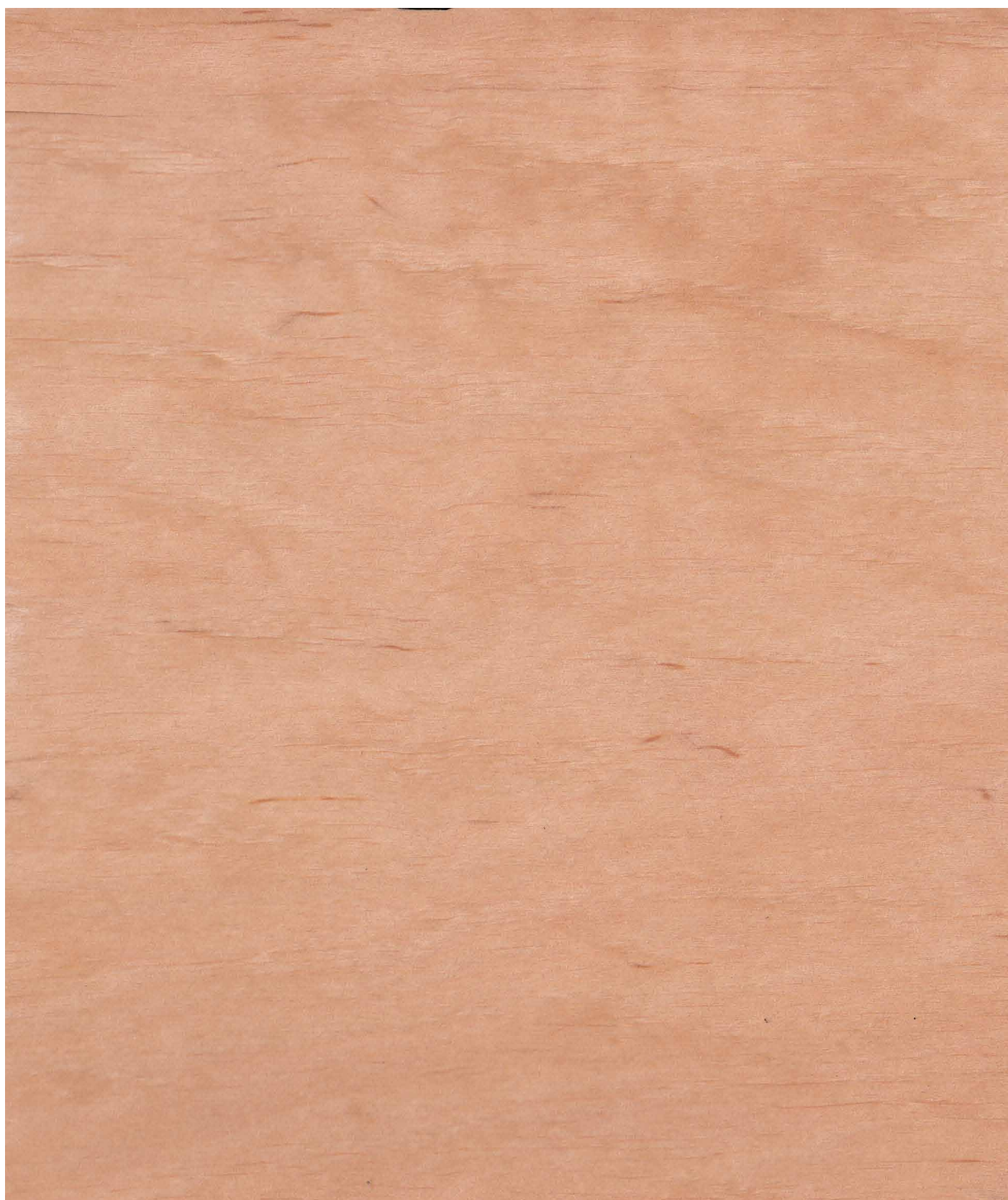
JESION
ASH



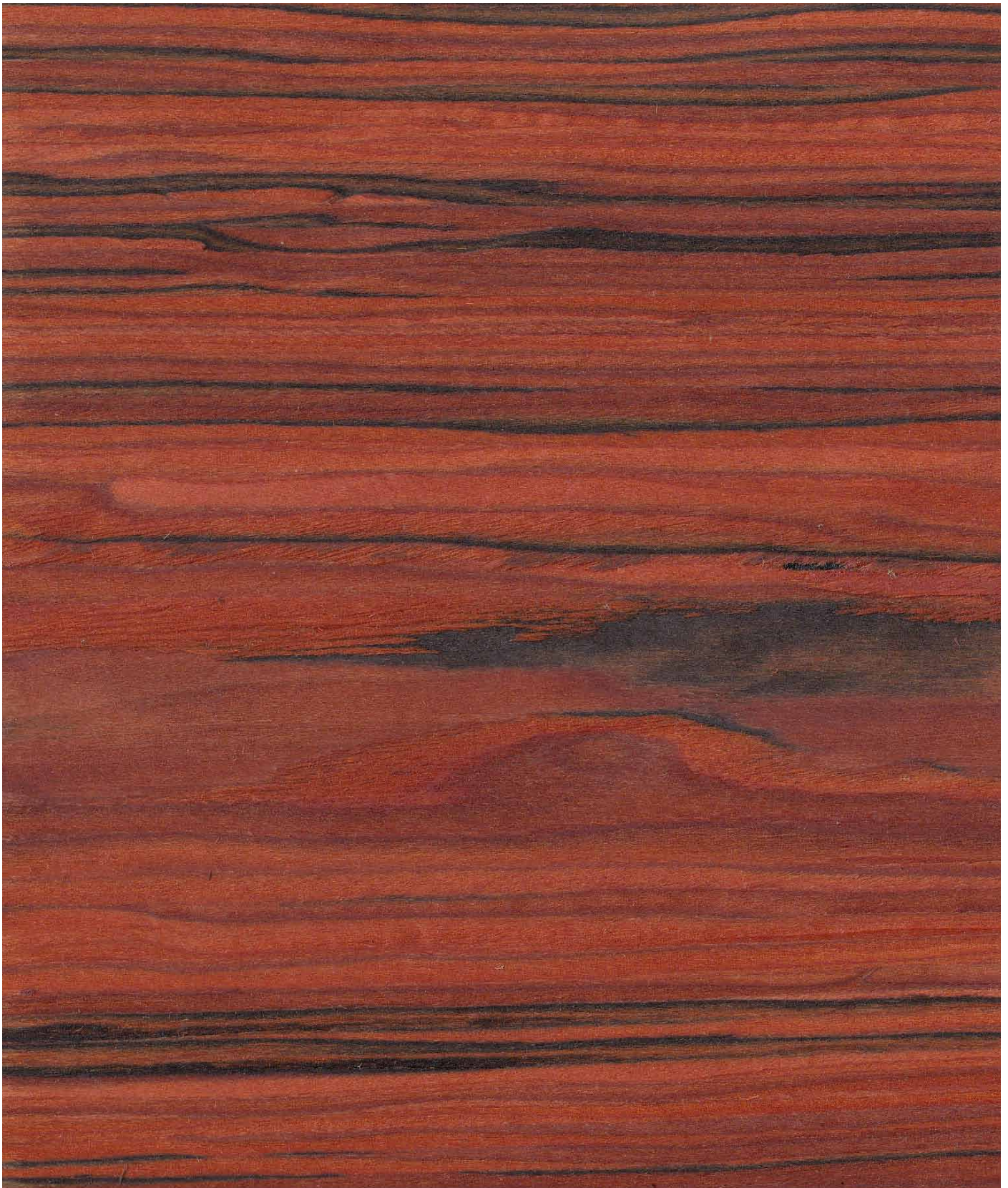
MAHOŃ
MAHOGANY



MERBAU
MERBAU



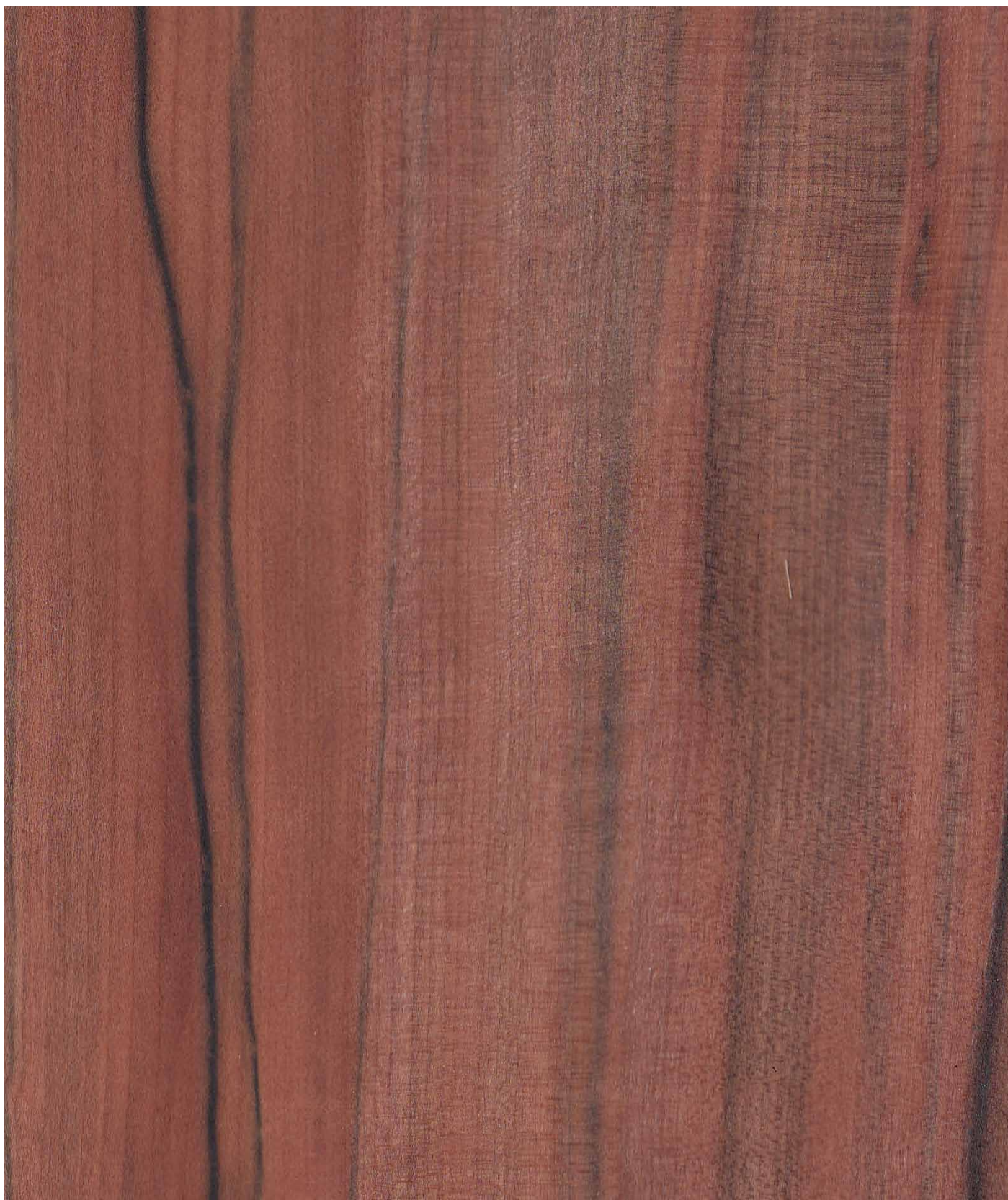
OLCHA
ALDER



PALISANDER 1103P
PALISANDER 1103P



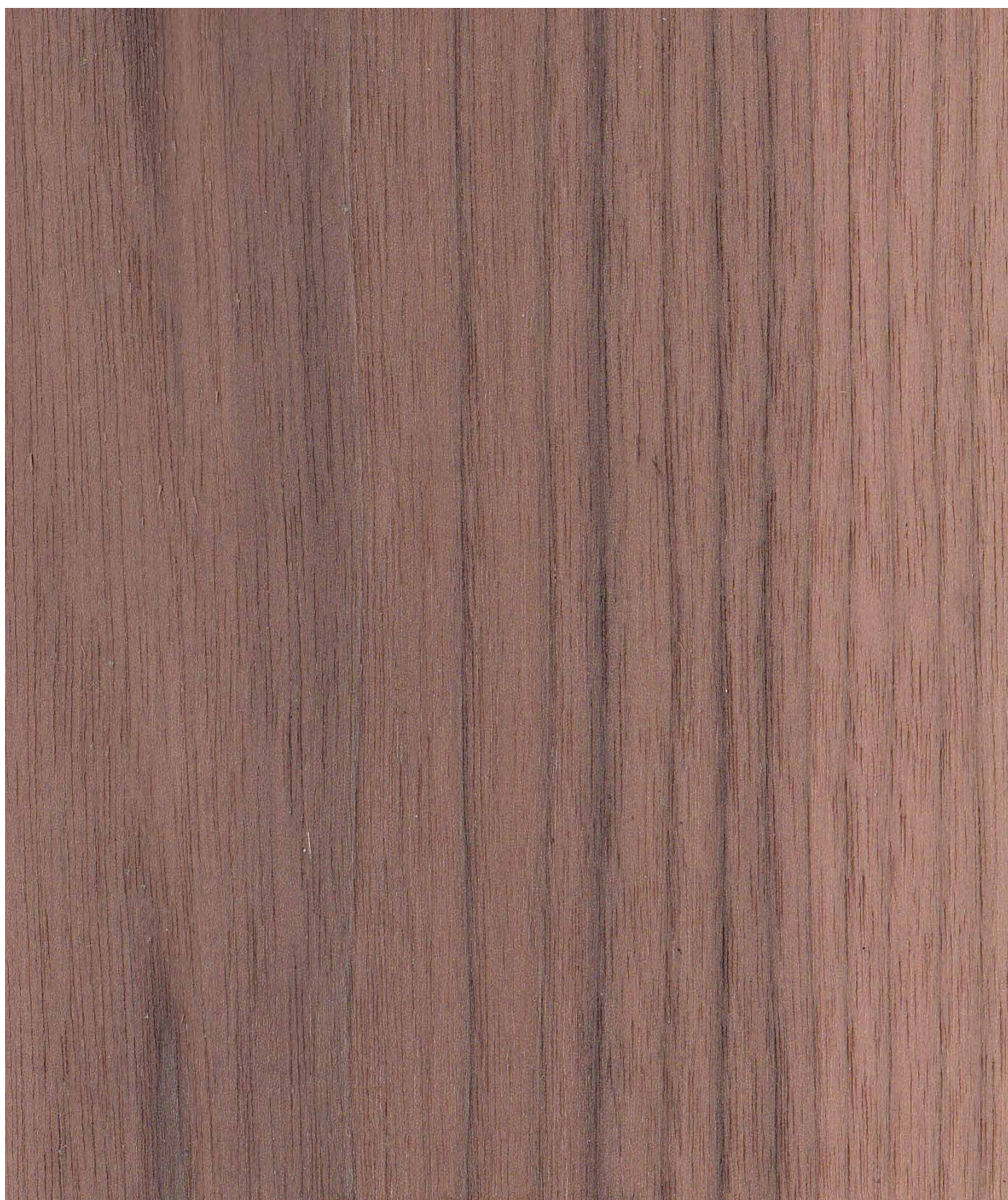
PALISANDER SANTOS
PALISANDER SANTOS



TINEO JABŁOŃ INDYJSKA
TINEO (INDIAN APPLE)



OLIVA
OLIVE



ORZECH AMERYKAŃSKI
AMERICAN WALNUT